

# GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă eșe de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, cindu condeu ajutóriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  8 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu  $2\frac{1}{3}$  galbini mon. sunatória.

Anul XXXIII.

Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Taxa timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 6.7

Brasovu 10 Septembre 29 Augustu

1870.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

## La situatiunea belica.

Dupa proclamarea republicei in Francia marcialulu Palicau a primit comandă preste armată dela Lyon. Gen. Trochu, că presedinte alu republikei fraceze emise ună proclamatiune, in care provoca, că tōta puterea de aperare se alerge la Parisu pentru că se asecură aperarea capitalei. Se emisera instructiuni pentru aperarea Parisului, a departementelor din giuru si pentru organizarea ei, provocanduse la curagiul patriotic alu tuturor francesilor. Pana acumu sosira la Parisu mai multe despartieminte de armata din armată lui Mac-Mahon. Mai multe baterie de artilleria, 11 despartieminte cavaleria, 14 de infanteria s. a.

Regimulu provisoriu dimpreuna cu poporul francesu 'si incórdă poterile pentru aperare.

Societatea internatiunale dupa o scire electrica din Peris 6 Sept. provoca pe democratii socialisti germani, că se midilocésca retragerea armatei preste Rinu; ii provoca la impaciuire si la proclamarea statelor unite din Europ'a; — ca la din contra se va continua lupt'a pana la celu din urma barbatu.

— Ună proclamatiune a regimului provisoriu catra armata apelézia la revolutiune nevinçibile si la eroismulu ostasilor. Inceputu acest'a, carui'a nu lesne i se pote vedé capetulu. — Prin decrete se desfintă timbrulu jurnalelor si oficialii de statu se scutescu de juramentulu politieci.

Solii Franciei dela London, Vien'a si Petrusburg fura rechiamati. Éca manus'a aruncata din partea republicanismului francesu statelor celor mai poternice suverane. D-dieu cu Europ'a, că se nu devina macele fara margini!

In Itali'a, dupa sciri tegrafice din 5 Sept., republica francesa se primă atatu de catra jurnale, catu si de catra poporu cu unu nespusu entusiasmu. Generalulu Cordona a intratu in teritoriu papalu, luandu mesuri a impedecă fug'a papalilor si a italienilor. In Vaticanu domina o mare terore panica.

Democratii in Spania radicara flamur'a republicana si nu se scie momentulu, candu se va proclama replic'a, ca si in Portugali'a, unde revolutiunea a descentemantat tōte legaturile monarchice.

In urm'a acestoru evenimente se rechiamă si principale Metternich din postulu de solu austriacu in Francia, precum si alu Marei Britanie si alu Rusiei. — Éca teatrulu resbelului s'a prefacutu intr'unu portentu amenintatoriu de resbelu europeniu intre monarchismu si republicanismu.

## Din campulu resbelului,

că continuare la cele publicate in nr. tr., mai lasamu se urmedie mai antaiu aici nn'a corespondintia originala de mare importanta, cuprinsulu careia aduce lumina preste catastrofa din 2 Sept. si despre intrevorbirea capiloru dusmani:

**Vien'a**, 5 Septembre. — Armat'a lui Mac-Mahon batuta, imperatorele prisonieru! Éta in puncine cuvinte cea mai teribile catastrofa, de care Francia este lovita. Luptele sangerose din 31 Iuliu si 1. Septembre se finira in 2 Septembre in modulul celu mai fatal pentru gloria poterei

francese. Comandantele Mac-Mahon diace ranitu si armat'a francesa, 40,000 la numeru, capitulă si depuse armele in man'a inimicului. Insusi imperatorele Napoleonu III. si depusa sabia, că semnu de supunere. „Fiindca n'am fostu asiá de fericit a fi lovit de unu glontiu, dice elu in epistol'a sa catra regele, nu-mi restă altu-ceva, decat a depune sabia la pitioarele Maiestatii vostre.“

Francia cu tōte aceste nu-si pléca capulu. Evenimentele sangerose dela Sedan inca nu-i inspira umilire. „Ne luptam pana la mōrte“ strigă in corpulu legislativu Jules Favre, dupa-ce au primitu tristele sciri de pre campulu de resbelu, si intrég'a camera l'au aplaudat. (Proclamatiunea consiliului min. o scimu din nr. tr.)

Despre convenirea lui Napoleonu cu regele Wilhelm, care au urmatu dupa capitulatiunea armatei, unu telegramu din Berolinu, ne impartasiese urmatórie: Napoleonu sosi insocitu de doi adjutanti ai sei Joi dupa amiédi in quartirulu generala alu regelui Wilhelm. Numai decat s'au inceputu intre ambii unu dialogu, fara de a fi ore cari martori presinti. Regele, dupa finirea acestei conversatiuni, 'si nota cele pertractate si liniamintele acestei conversatiuni si le si tramise reginei la Berolinu. Nume altulu, decat regin'a si pote Bismarcku va cunoscce cele petrecute intre ambii suverani. Dupa acestu rendez-vous c. Bismarcku se insciantia la Napoleonu si fu numai de catu primu. Despre cuprinsulu acestei convorbiri, care au avutu numai caracteru privatu, in cercurile diplomatice din Berolinu circula urmatórie detaluri: C. Bismarcku, se dice, ca au cerutu mai antaiu informatiune, ca cine eserce acum potestatea de gubernare. Responsulu lui Napoleonu trebuie se fi sunatul intr'acolo, ca acea se afia la dinasti'a sa in Parisu, pentru-ca Bismarcku i puse mai departe intrebarea, déca elu este aplecatu a tractá de pace. La acésta intrebare Napoleonu aru fi respunsu, ca elu că prisonieru este afara de pasetiunea de a face ceva in acésta directiune, pentru-ca regimulu facticu alu Franciei, carui i compete dreptulu de initiativa, se afia in Parisu si singuru numai acésta este autorisatu la atari pertractari.

Acestea aru fi esent'a convorbirei lui Napoleonu cu Bismarcku. In urm'a acestei C. Bismarcku au declarat prenderea lui Napoleonu că unu evenimentu, care nu are nici un'a influentia asupra continuarei resbelului, si in acestu sensu aru fi comunicatu si instructiunele respective representantilor diplomatici de pre la diferitele curti.

Din un'a sorginte belgica, 3. Septembre, se reportézia, cum-ca imperatulu Napoleou cu ocaziunea convorbirei cu regele au espedat un'a depesia imperatesei la Parisu, in care-i face cunoscuta sōrtea lui si recomenda regintiei a incheia pace. Bâ „Etoile belge“ voiesce chiaru a sci, cumca Napoleonu aru fi adresatu unu mesagi catra corpulu legislativu, in care se dechiara gata a abdice, déca senatulu si camer'a resignatiunea acésta o va cugetá că un'a mesura in interesulu Franciei.

Regele Wilhelm oferí lui Napoleonu un'a fortarétia in Prusi'a de ostu si lasă in libertatea lui a-si alege loculu. Napoleonu merge deci in Helmshöhe, un'a fortarétia aprópe de Kassel.

Catastrofa dela Sedan au produsu atatu la curtea de aici catu si la cea din Florentia mare

sensatiune. Ambele curti se temu, ca acum in Francia se va constitui unu regimul provisoriu si un'a resculare republicana in Parisu. Cá Francia se devina republica, Austri'a n'aru vede-o bucurosă. Se dice chiaru, ca regimulu Austriacu aru si fi datu ordinu legatului seu in Parisu, princ. Metternich, a parasi postulu, indata-ce s'aru proclaimá republica in Parisu. Inse dupa cum este situatiunea militaria si politica a Franciei, acésta eventualitate se pare nu numai aprópe, dar' chiaru neevitabile. Julius Favre au si propus eri — si acésta propunere fu acceptata cu tacere profunda — in corpulu legislativu, că imperatovelui si dinastiei sale se se subtraga tōte drepturile si prerogativele, ce-i le da constitutiunea si cere denumirea unei comisiuni din corpulu legislativu, care se fia provedita cu tōte drepturile unui gubernu si se aiba misiunea de a alungá pre inimicu de pre teritoriul Franciei, in care comisiune generalulu Trochu se remana guvernatoare generale din Parisu.

Veti intielege deci, ca scirile cele mai prospete din capital'a Franciei au se fia surprindatorie pentru constelatiunea politica in gradulu supremu.

La ordinea dilei se pare a se apropiá totu mai multu cestiunea romana. Cu privire la acésta „opiniune“ scrie: „Eri, 3 Septembre, au avutu locu dōue siedintie ale consiliului ministeriale. Obiectulu acestor'a au fostu dōue cestiuni seriose: cestiunea politicei generale si cestiunea romana. Amendoue cestiuni nu se potu desparti de oalta si decisiunea guvernului regale in cestiunea romana trebuie se aiba influentia asupr'a politicei referitorie la cestiunea europena. Noi scimus, cum ca cestiunea romana cu un'a luna inainte de acésta s'au pus in man'a diplomatiei si cumca in acésta privint'a intre ministeriu si poteri au avutu locu impartasiri diplomatice.“ Mai tōte foile liberale italiene insistă la ocuparea Romei. In cetatile romane: Aquapendente, San Lorenzo, Torrealtina etc. falafei flamure italiene. Se dice chiaru, ca 100,000 fetiori se se puna sub comand'a suprema a principelui de corona Umberto si ca plecare trupeloru italiene catra Rom'a se tiene de forte aprópe. Una criza ministeriale au eruptu in Florentia.

P. S. Napoleonu III. a devenit acum singuru numai persóna istorica. Eri la 5 ore dupa amédi, corpulu legislativu tienu siedintia. Unu poporu numerosu au ocupatu tribunalele si sal'a in care erau membrii corpului legislativu. Poporul au cerutu energetic depunerea dinastiei si proclamarea republicei. Gambetta si altii au provocat indesertu multimea a respectá libertatea discutiunei si a ascultá cu tacere. Dupa aceea Gambetta si alti deputati din stang'a au proclamatu depunerea dinastiei si la 8 ore s'er'a unu numeru preste măsura mare de poporu inaintea otelului „Hôtel de Ville“ au proclamatu republica.

Se speram, ca barbatii, carii au luat in manile lor destinele Franciei si salvarea interese lor ei nu mai pucinu decat a intieptului poporu francesu, toti la olalta voru evitá scene triste, scene sangerose intre murii Parisului, pentru ca Francia prin aceste nu aru castigá nimicu, inimicul inse forte multu.“

Sarcasmulu jurnalelor germane merge pana a insultá acésta cadere fatala a primului suveranu intre suverani, facandui aspră imputatiune pentru

atitud'a ce a sustinut'o de 18 ani, în imperatulu francesilor si datatoriulu de tonu in diplomacia si principiele politice. Napoleonu inse demitenduse din inaltimea gloriei sale inaintea regelui Prusiei, candu-si dede sabia, dede cu ea totu-odata o lovitura mare in prestigiulu suveranilor. — Déca elu nu e contielesu in lig'a introducerii absolutisimului militariu in Europ'a, atunci istoria va dice, ca Napoleonu alu III. a fostu mare si in caderea s'a, mai mare de catu cum era in fastigiulu gloriei sale. Ear' déca se predede cu calculu, de scutu pentru aperarea dinastiei, istoria-lu va sci judecă.

Acestea reflectate continuam situatiunea belica: Prusianii pasiescu numai cu incetulu catra Parisu, fiindca au multe dificultati de invinsu, nu numai atacurile guerilice, dar' si comunicatiunea impiedecata, drumurile derangiate, podurile derimate i voru impiedecă, precum si Metiulu si Argentoratulu (Strassburg) si alte fortarete, despre cari un'a „depesia a consulului francesu din Basili'a reportedia, ca garnisón'a din Argentoratu a facutu unu esaltu, in care cadiura 8—10 mii prusiani morti, luandule mai multe tunuri si din despartiamintele care inainta la Pontons se impusca si celu din urma prusianu.“ — Principele Orloffu solulu rusescu facu propunerea regelui Prusiei pentru un'a armistare. Regele i respuse, ca inainte de tōte e neconditionat necesaria inaintarea catra Parisu si numai dupa aceea va luá in campanire propunerea principelui.

Din departementele Franciei se tramu la Parisu 200 mii ostasi aoperatori. Suntemu in neastemperu a vedé finitulu acestoru ostilitati, cari aru fi a se petrece cu antifón'a: „Veniti se ne curatim si simtirile si se vedemu pe Christosu sōrele dreptati tuturor viétia resarindu.“

La 30 Augustu s'a datu o mare bataia si gubernulu prusianu a primitu scire despre o mare perdere pe care s'a silitu se o ascunda publicului.

Nu sciu, dice corespondintele din Berlinu, 31 Angustu, alu „Corespondintie Slave“, care e adeverulu in tōte aceste sgomote; dar' lucrulu se pare de mare importantia, mai cu séma in ceea ce privesce amenuntele pe cari ni le dau ómenii fōrte bine informati.

In generalu, eata ceea ce se spune de adi diminetia in mai multe cercuri din Berlinu. In 27, spre sera, cele dōue armate germane, care observau pe Bazaine, aru fi inceputu a se misca dela Metiu spre est si acésta pentru că se acopere cōstele armatei principelui regale, seriosu amenintiate de Mac-Mahon. Pe candu se facea acésta operatiune, armata lui Steinmetz aru fi venit u se se incaiere cu Mac-Mahon pe care 'lu credeau mai departe si ca aru fi patit u invingere din cele mai serioasa.

Se afirma ca trei corperi de armata 1, alu 7. si alu 8. suntu nimicite.

Ceea ce aru lasa se se presupue ca in adeveru a fostu cevă de feliulu acest'a, e limbagiulu „Gazet'a Bursei“ o povatia si o invita a nu publica noutati despre victoria, pe cata vreme ele nu suntu catusi de pucinu confirmate; si termina acésta mercuriale prin aceste vorbe si mai insemnatória: „trebuie se ne acceptam la ori ce!“

Amu se ve relatediu, că unu altu faptu de resbelu, dōue esiri vigorose si fōrte fericite ale garnizóuei din Metiu, Cea mai de capetenia din aceste esiri, care a avut locu in nōpte din 25 spre 26, a costat u asediatori o perdere de mai multu de 3000 ómeni atatu ucisi catu si raniti séu prisoneri, s'a facutu se cadia in manile Francesilor dōue mari convoiuri de munitiuni si de arparate de ale corpului de geniu.

Si coler'a s'a amestecatu in lupta si s'a aretat u printre trupele dinaintea Metiului, unde secera cu óre-care intensitate.

In numerulu locurilor celoru tari, care pan' aci resista cu victoria intreprinderilor armelor pemtiesci, trebuie se punem si Verdunulu, care a

avutu se sufere in 25 ataculu a 10,000 Prusiani si Saxoni, si care s'a aparatu asiá de barbatesce, cu garnisón'a sa care nu e compusa de catu mai numai din mobili, in catu germanii au fostu siliti se se retraga, dupa patru-cinci óre de lupta sangerosa, cu perderi mai multu de catu insemnate.

Reproducem dupa „Monitoriu“ amenuntele de mai la vale asupr'a bataliei dela Rezonville. Le reproducem numai pentru ca suntu traduse dupa unu diuariu curatu germanu, si dau prin urmare desmintiera cea mai flagrante rodomontadelor regelui Prusiei.

#### BATALIA DELA ROZONVILLE.

Ecă detailiurile ce gasim in corespondintiele „Gazetoi de Colonia“ asupr'a bataliei dela Rezonville:

Gravelotte, 19 Augustu.

„Trupele nōstre plecara de aici pentru a ataca inatimele ocupate de inamicu. Dela inceputu lupt'a a fostu fōrte aprinsa. Dinaintea fermei dela Saint-Hubert, situata pucinu la vestu in susu de Gravelotte, dincolo de rípa, Francesii asiediasera mai multe baterii de mitraileuse cari facura o perdere teribile printre ai nostrii, indata ce esira din satulu Gravelotte.

„In acésta parte primulu atacu s'a facutu, dupa catu amu potutu distinge, cu a 28. si 30. brigada (60, 33, 67, si 28 regimenter); a 29 brigada ocupa arip'a drépta a colonei de atacu, care avea, pe langa acésta, trei baterii din a 8. brigada si alu 7. regimentu de husari.

„Trupele nōstre dedera unu focu teribile, candu traversara ríp'a; ele suira inaltimea din dōue parti ale sioselei de si era tufisui, si luara pozitune aci, cu tōte ca unu focu omoritoriu facea cele mai mari devastatiuni. Soldatii nostri nu diariau unu singuru inamicu, si cu tōte acestea din tōte partile projectilele ploau asupr'a loru. De trei ori se incercara a luá cu asaltu ferm'a dela Saint-Hubert, de trei ori fura respinsi. Alu 28. regimentu ataca din nou; elu a avutu asemenea a suferi si inainte si in laturi foculu celu mai viu.

„Bateri'a care era asiediata in arip'a cea drépta a nōstra distruse ferm'a prin lovitur de ghiulele, si inainta apoi; dar' ea a fostu mai cu totulu demontata, si dupa o óra si jumetate, a fostu constrinsa a se retrage vis-a-vis de intariturele inamice, contr'a caroru nimicu nu o apară.

„Alu 4. regimentu de ulani a facutu mai multe incercari; dar' a fostu totudeun'a primitu pe sioséu'a ascendinte prin unu focu inspaimantatoriu, si a trébuitu a se retrage. Foculu de artleria dură pana sér'a!

„In centru combatea alu 8. corpu de armata; la drépt'a, alu 7. si, credu, alu 2.; la stang'a alu 9. si alu 12, precum si gard'a.

„A fostu o munca gigantica de a luá aceste inaltime, aceste intarituri, ca-ci foculu luá inaintea nostra o desvoltare din ce in ce mai mare.

„Pe la 4 óre, lupt'a era ingageata impregiulu fermei dela Leipzig, situata inainte de Saint-Hubert in partea Metiului.

„Asupr'a aripei nōstre stange, dela primulu momentu, lupt'a nu era visibile de catu din loculu in care me aflam.

Ai nostrii inaintau si audiemu in departare artileria inamica. Mi-a fostu imposibile asemenea de a sci ce se petreceea asupr'a aripei nōstre drepte; terenulu era fōrte nepotrivit, si nu se potea vedé de departe.

„Se pareea ca spre nōpte inamiculu era strinsu asiá de aprópe de arip'a nōstra stanga, in catu se gasea amenintiatu de a si inchisu. Astu-feliu a facutu indata unu atacu vigorosu asupr'a satului Gravelotte.

„Abusurile ploau asupr'a acestui satu, care nu era decat u veritabile spitalu si care era plinu de medici si de ómeni cari duceau pe bolnavi. In acelasiu timpu, patru cai de ulani fara calareti se precipitara cu burt'a pe pamentu prin midiloculu unicei strate a satului, jumetate barati de trasuri de ambulantia si returnara totu ce intalniau inaintea loru.

„Ploia de obuse, sgomotulu mitraileuselor, caii despre care vorbescu, tōte acestea aruncara cea mai mare confusiune in satu. Totu pareulu trasurilor se porni pe fuga, ca-ci, in obscuritate, vîmeni nu

scie justu ce se petrecuse. Cativa ómeni reusira a opri acésta fuga nebuna si fara ordine.

„Bataia dură pana nōpte; inamiculu fu aruncatu in intariturile sale.

„Regele apară dupa prandiu inaintea trupelor cari 'lu primira prin strigate entusiaste.

„Perderile nōstre suntu considerabili. Inamiculu a avutu timpulu de a se fortificá pe inaltimi. Batterile de mitraileuse, care se gaséu la prandin la Saint-Hubert, parura a fi transportate catra séra mai multu la stang'a, si mai tardiu inca ele facura multu reu centrului nostru.

„Se crede ca bataia se va incepe diminetia; dara aflu ca va fi repausu astazi, dupa crancen'a lupta de ieri, déca inamiculu insu-si nu ne va atacă.

#### Protocolul

adunarei generali a **Asociatiunei transilvane** pentru cultur'a si literatur'a poporului romanu, tienute in opidulu **Naseudu** la 8—10 Augustu 1870 sub presidiulu Escel. sale d-nului Bas. Lad. Popp.

Siedintia II.

tienuta in 9 Aug. 1870, inainte d. m.

(Continuare din Nr. trecutu.)

XIV. La ordinea dilei vinu repórtele diverselor comisiuni emise in siedintia de eri.

Mai antau reportédia comisiunea de 5 emisa pentru censurarea proiectului de bugetu facutu de comitetul Asociatiunei in 15 Iuliu 1870 pentru anul 1870/71.

Referintele comisiunei D. Dr. Ioanne Nichita suinduse pe tribuna, repórtă ca comisiunea esmisa a censurat preliminaru din cestiune si l'a primitu, afara de punctele 2, 6 si 9 ale proiectului respectivu pentru aceea propune:

a) că punctele dela 1—6, 7—9 si 10—17, cari-su fōrte necesarie, se se primésca fara nice una schimbare de adunarea generale.

ad a) Adunarea gen. primesce punctele 1—6, 7—9 si 10—17 din proiectulu comitetului fara de nici un'a schimbare amesuratu propunerei comisiunei esmise.

b) Cu privire la punctulu alu II. alu proiectului comitetului, unde se preliminédia pentru secretariulu alu 2. un'a remuneratiune anuale de 400 fl. v. a., comisiunea esmisa e de parere si propune, că adunarea se decida: că remuneratiunea secretariului alu 2. numai in acelu casu se fia 400 fl., candu secretariulu I. nu va fi cu locuintia in Sabiu, altmentrea se fia numai dōue sute.

ad XIV., b) Adunarea primesce modificarea punctului 2 propusa de comisiunea esmisa.

c) Cu privire la punctulu 6 din proiectulu comitetului, unde se propunu 2 stipendia de cate 100 fl. v. a., ambe pentru doi juristi romani, cari totu-deuna-data se fia oblegati a face servitulu de scriitoriu in cancelari'a comitetului Asociatiunei.

Comisiunea luandu in considerare de un'a parte numerósele agende ale cancelariei, carea in tempurile mai din urma are se se ocupe si de trebile Academiei romane de drepturi; de alta parte, ca déca stipendistii voru fi detori a face si numerósele servitie de scriitori ali comitetului Asociatiunei, afara de aceea, ca unu atare stipendiu nu se poate numi stipendiu, nice nu se ajunge pre deplinu scopulu stipendiarei, care e ajutorarea tenerilor spre a poté progresá in studia, — propune: că se dă pentru doi scriitori că remuneratiune cate unu onorariu de 100 fl. v. a. fara că acésta remuneratiune se se timbreadie de stipendiu.

La acésta propunere D. Vicce-presedinte I. Hanea luandu cuventu sustiene: ca unu scriitoriu multu in 8 dile dupa fia-care siedintia a comitetului e in stare a face tōte espeditiunile de lipsa chiaru si atunci, candu va veni numai inainte de amédi la cancelaria, de aceea, avendu totu de un'a inaintea ochilor si principiulu crutiarei, propune se se ie numai unu scriitoriu cu remuneratiune de 100 fl., ear' cealalta sută se se dé că stipendiu.

D. Ioane V. Rusu secretariu II., luandu cuventu observa la cele aduse de D. vice-presedinte Hanea, ca dupa un'a esperientia de ani, are deplina convingere, ca unu scriitoriu numai atunci poate implini cele de lipsa, candu va fi ne'ntreruptu in cancelaria, ince atare scriitoriu cu 100 fl. nu se poate castigá, ear' unu juristu că atare nu poate satisface recerintielor, pentru aceea densulu, care voliesce totudeun'a se fia esactu, rōga adunarea se binevoliesca a primi punctulu 6 asiá dupa cum e propusu de comitetu.

D. Protopopu din Vadu alu Marmatiei Ioane Popu pledédia pentru parerea comisiunei de 5.

ad XIV. c) Votisanduse adunarea primesce propunerea comisiunei.

d) Cu privire la punctul 9 din proiectul comitetului, unde se preliminădia unu stipendiu pentru unu elevu de agricultura de 300 fl. v. a., comisiunea, luandu in considerare, ca acestu stipendiu a fostu de 300 fl. si că atare conferit elevului . . . Chirila, — e de parere; că se se confredie numitului elevu stipendiul in suma de 330 fl. dupa cum l'a avut si paua acum'a.

D. casariu Constantin Stejéră observa la propunerea comisiunei, ca susatinsulu stipendiu s'a scarit din acel punctu de vedere, ca numitul elevu se afla acumu intr'unu locu, unde modulu vietiei nu e asiā scumpu, ear' de alta parte prin urcarea stipendiului la 330 i s'aru dā mai multu că la altii, cari vietiuiescu, unde e scumpete mai mare, si totusi au numai 300 fl. v. a.

D. consiliariu Elia Macelariu sustiene propunerea comitetului, si e contra propunerei comisiunei din motivu, ca prin urcarea stipendiului la 330 fl. pre anu, Comitetul reducundu stipendulu amintit la 300 a volitu se introduca un'a uniformitate in stipendia.

D. Simiono Tanco observa, ca n'aru fi consultu, că se se scarésca stipendiul respectivu dupa ce mai inainte i s'a datu 330 fl. v. a.

ad XIV. d) Punenduse la votisare ambele propuneri, se primesce cu majoritate de voturi propunerea comisiunei esmise.

e) D. asesoru Daniele Lica luandu ansa din cele susu discutate, si decisiunea adusa propune, că pentru uniformitate si egalitate se se radice tōte stipendiale de 300 fl. la sum'a de 330. fl. v. a.

D. referinte Dr. I. Nichita dā deslucire, ca motivulu propunerei pentru radicarea stipendiului la 330 a fostu, ca numitul stipendiu a fostu si mai inainte de 330 fl.

Presidiulu intréba, déca mai vré se vorbésca careva la propunerea D-lui Daniele Lica.

D. Protopopu din Vadu Ioann Popu, se dechiară pre lunga propunerea D-lui D. Lica din motivu, ca starea fondului Asociatiunei s'a imbunatatit cu cateva nule.

D. casariu Constantin Stejéră observa, ca preliminariulu s'a facutu pre bas'a veniturilor Asociatiunei din diu'a, candu s'a facutu preliminariulu, — ceea ce a intratu acum'a va aduce venitul de aci inainte, si de aceea nu s'a potutu luā in considerare la facerea preliminariului, ci numai pre anulu venitoriu se va poté luā in considerare,

Dr. Ioanne Mihali e de parere, că propunerea D-lui D. Lica se se indrumedie la comisiunea esmisa pentru esaminarea motiunilor noué la adunarea generale, — in meritu inse nu primesce propunerea D-lui D. Lica, ci e de parere se remana si de aci incolo stipendiale cu 300 fl.

D. Protopopu Craciunu (Karocsony) primesce propunerea D-lui Daniele Lica in principiu, si dupa ce acum nu se poté realizá, propune se se primesca aceea pentru venitoriu.

La acésta propunere presidiulu intréba pre adunare, déca voliesce a o primi, séu dóra a sustiené parerea comisiunei esmise in tōta intregitatea sa.

ad XIV. e) Adunarea primesce propunerea comisiunei esmise in tōta intregitatea sa.

f) Presidiulu intréba adunarea, déca doresce că se se cetésca celealte puncte din proiectul comitetului necetite, inse primite atatu de comisiune catu si de adunare.

ad XIV. f) Adunarea se esprima, ca nu e opu, că se se lege punctele necetite.

Proiectulu primitu alu bugetului impreuna cu modificările facute si altele respective, se alatura aci la protocolu sub lit. G).

XV. Presidiulu recérca, déca mai este vreun'a comisiune din cele esmise gata cu oparutele sale spre a referi.

Asiā reportédia mai antaiu comisiunea esmisa pentru inscrierea membrilor noi, si primirea tacseloru dela cei vecchi, si anume:

D. Ioann Popu Maieru reportédia, ca dela membrii noi s'a incasatu sum'a de ? fl. . . xr., ear' dela membrii vecchi restantiele in suma de ? fl. . . xr. v. a., amentendu totu-deuna-data, ca cu ocasiunea adunarei presinti s'a mai inscrisu pre langa cei de mai inainte de curendu inscrisi inca doi menbri fundatori ad. D. Gregoriu Hangea canclistu pensionatul din Maier distr. Naseudului si D. V. Axente.

D. Leone Pavelia suinduse pe tribuna legă numele membrilor noi.

ad XV. Adunarea primesce cu placere via reportulu comisiunei esmise, si sum'a de . . . o străpune casariului Asociatiunei, ear' pre membrii nou-

inscrisi 'i proch'ama intre strigari de „se traiésca“ de membrii ai Asociatiunei.

Repnrtulu comisiunei se alatura aici la protocolu sub lit. H)

XVI. Comisiunea esmisa pentru censurarea ratiunilor de pre anulu ce spira, prin D. referinte Aug. Munteanu raportédia: ca dupa un'a censurare rigorosă a afatul, ca socotelele 'su duse cu tōta acuratet'i; deci propune, că adunarea se in cuvenientiedie erogatiunile facute, — se absolvedie pre D. casariu, se-i esprime multiamit'a pentru bun'a si esact'a ducere a ratiunilor, si se dispuna, că se i se dé remuneratiune de 200 fl v. a. in cuvenientiata in adunarea generale din anulu tre cutu tienuta la Siomcuta mare.

D. casariu Constantin Stejéră mul tiamesce adunarei, si descopere, ca dupa ce densulu de 6 ani pôrta acestu oficiu onorariu, că se pôta pune si densulu tributulu pre altariulu natiunei, primesce remuneratiunea de 200 fl. votata pentru ducerea socoteleloru, o va trece in erogatele Asociatiunei, si in locul ei va depune la fondu dôue obligatiuni cate de 100 fl. v. a., prin cari se va face membru fundatoriu.

ad XVI. Adunarea primesce propunerea comisiunei esmise, si urédia D-lui casariu unu „se traiésca la multi ani.“ (Va urmá.)

Din scaunulu Sabiiului 2 Septembre 1870.

### Afaceri scolastice.

Astadi senatulu scolasticu protopopescu din tractulu gr. cath. alu Sabiiului tienendu siedintia sub presidiulu resp. prot. I. V. Rusu, intre altele, s'a ocupatu cu urmatorele afaceri:

1. S'a reportatu despre starea invetiamentului populariu din tractulu cestiunatu, despre resultatulu esamenelor cu pruncii dela scôlele pop. pre an. scol. 1869/70, despre pedecile grele, ce stau in calea progresarei causei scol., despre pasii intreprinsi pentru delaturarea piedeciloru obvenitórie, cum si despre resultatulu acelor'a. Acestu reportu de vre-o 3—4 côle oglindara tōta starea invetiamentului pop. din resp. tractu, dupa cum adeca s'a potutu acea observá din esperintiele propriu de mai multu tempu, din studiu si continuele coatingeri cu poporulu. S'a accentuat in reportu urgint'a conchiamarei congresului metropolitanu, carele se iè caus'a scol. la desbatere cu tōta seriositatea, ce merita atare cestiune de importantia vitala, ca-ci numai unu congresu, aru poté fi si chiamatu si dôra si in stare a aduce vindecare ranelor numerose de care sufere acésta causa natiunala adeca: crescerea si instructiunea poporului; au dôra n'ar' fi tare de dorit, că se ne elaboramu si noi, amesuratu relatiunilor si impregiurarilor nôstre, vre-o lege, vre-unu statutu scolasticu, cum d. e. si-a facutu sasii in anulu curent? cari aru avé deja statutu scol. specialu, aprobatu cum se dice de ministru de cultu si instructiune, prin urmar sasii adunanduse neimpiedecati, si-au asiguratu viitorulu si in privint'a scôleloru sale confesiunali. Déca si la noi, intr'unu congresu metrop. nu se voru luā mesuri energice si afundu tajatórie in caus'a scol. atunci in daru ne este tōta lamentarea nôstra, in daru aruncam unii un'a pre altii, ca-ce aici trebuie se stamu solidari eu totii, cum dice romanulu umeru la umeru, si chiaru trist'a positiune, in care ne aflam in privint'a causei natiunale, inca trebuie se ne sierbésca de unu indemnu poternicu spre a imbracisiá carier'a progresului pre tōte terenurile culturei spirituali, morali, intelectuali si materiali, ca-ci unu poporu cultu facia cu orice tempestati si calamitati nu pôte disparé, caci precum lumin'a incinge totudeun'a intunereculu, asiā cultur'a domina preste ignorantia. Apoi se scia, ca in tempurile nôstre, cele atatu de luminate cum se dice, strainii nu se voru ingrigi de noi precum nu s'a ingrigitu nice in trecutu, vedemu din esperintia repetite, ci pre unii oficiali neromanii nu-i prea dore capulu de scôlele nôstre, că celu pucinu se ne dè macaru asistentia candu-i rogamu, in privintia scôterei lefei invetiatorilor si in privint'a pedepsirei parintiloru renitenti, cari nu vré a-si tramite copii regulatu la scôla.

Ecă dara pentru prosperarea causei scol. inca ar' trebuí se avemu oficiali romani, cu anima a tragatoria catra binele poporului romanu.

2. In susunuit'a siedintia a senatului prot. séu districtualu, s'a disceptatul mai incolo, cu celu mai viu interesu, ca ce mesuri aru mai fi de a se luā pentru anulu scol. viitoriu, că caus'a scol. se pôta luā unu aventu mai imbucuratoriu! s'a decisu că an. scol. conformu legei, se se incépa cu 1. Oct.

a. c. si se tien celu pucinu optu lunii, cu tōte ca acésta e o cestiune, care mai ca e preste potintia a se pune in lucrare facia cu impregiurarile si relatiunile poporului nostru. S'a luatu dispositiuni că senatul scol. parochiale se fia indetorate a provedé scol'a cu tōte recusitele instructiunali recerute, a ingrigi de frequentarea regulata si de scótarea le filoru invetiatoresci, facandu indata aretarile cuvenintiose la locurile competente, in casu, candu pasii pusi in obiectulu scol. din partea senatelor scol. parochiali, n'aru avé resultatele cuvenite.

In numitulu protop. se afla multe parochii, unde gr. cath. facia cu alte confesiuni, suntu in minoritate considerabile prin urmare cari nu-si potu sustiené scolă, ba nice afiliá din caus'a departarei cu tōte aceste, nice in atare casu, parintii nu potu fi dispensati de a nu-si tramite copii la scolă, ci au se-i tramtia la scol'a locala a maioritatiei resp. confesiunale.

Si alte mesuri s'a luatu relative la im bunatatile starii materiale a scôleloru, ceea ce dovedesce unu zelu si devotamentu facia cu caus'a scol. atatu din partea resp. protop. că presiedinte, catu si a membrilor senatului scol. prot. compusu mare parte din barbati inteligiensi si pricepatori de chiamarea sa.

S'a vediutu, ca si aici domnesce lipsa mare de docenti, din asta causa in an. scol. 1868/70 in vre-o 2 parochii, numai resp. parochu au tienutu scolă cu pruncii, ear' de presenti se afla vre-o 4 statiuni de docente vacante, si e semnu ca nu se voru poté capetá invetiatori, ca-ci salariele su-mici, precum si resp. parochii. Ear' că se avemu docenti binecualificati cari se fia in stare a satisface grelei loru misiuni, se recere, că se fia si bine dotati, ca-ci altfelii cu salaria de cate 20—40 fl. nu se potu sustiené invetiatori; aru fi de dorit, că cele 5% de dare prevediute in legea scol. se se dè si in favórea scôleloru confesiunali, pentru care aru fi de a se si face pasii de lipsa la locurile competente. Docentii reu dotati, cufundati cu totulu in grijile sustienerei familiei sale, cum se voru poté perfectiuná in carier'a loru? cum voru fi in stare a corespunde legilor scol. de a poté propune fara scadere obiectele prescrise? Eca o cestiune urgente a im bunatatile starii materiale a docentiloru, éca o problema importanta, care numai congresul metrop. că celu mai competente, o aru poté resolví cu succesu.

Austri'a infer. Deschiderea senatului imperialu s'a amenatua pana in 15 Sept. — Din partea Rusiei se pregatesce o propunere pentru congresu, la care se ve alaturá si Austri'a Minghetti solulu italiano propune, că se se garantde intregitatea Franciei. Austri'a inca nu-si dede responsulu la acés'a.

Dupa diurn. „Pokrok“, partit'a curii cu ar chiducele Albrecht in frunte lucra pentru multiu mirea cehiloru, numai C. Andrassy ar' fi dusmanul loru, fiindca cu invoirea cehica se da loitura dualismului. — Galiti'a alese la senatulu imperialu, că si Bucovina, unde in 30 se si inchise diet'a, pana a nu se adauge in ordinea casei dispozitiunea in privint'a limbei romane, care s'a susc putu de diet'a precedenta si recunoscutu că indreptatita a fi limba legislativa. — Se crede ca diet'a tirolesa se va desface precum si cea cehica escrenduse alegeri directe. Tristu lucru, candu neci momente pericolose că cele de adi nu potu muié tru fasiulu pruritu de suprematisare si incalecare.

### Cronica esterna.

Berlinu, 4 Sept. In cercurile feudali si aristocratice domnesce o bucuria nemarginata pentru catastrofa dela Sedan 2 Sept. incatul regin'a la demustratiunile scolariloru (!!) si ale mares. Vrangel in fruntea gratulantiloru roialisti, trebui se ésa mai de multe ori pe balconu. Unn fetioru faurariu arbori pe statu'a lui Friedericu M. flamur'a germana si fu chiamatu de fegin'a si daruitu cu 3 friedrichdori si cu farfuri'a regelui; iar' poporulu deplange cu amaru macelurile, ce le rapesce fiii, socii, tatii, unchii si mosii in campulu luptei si nu e cine se-lu mangaia.

Un'a adresa din Berolinu, alte din Sacsonia se subscriv pentru a rogá pe rege, că se nu sufere amestecul neminiui la incheierea pacei, care se multiamésca tōte acceptarile dupa atatea victime si sacrificia; ce veti dice inse, ca democratii germani nici unul nu voru a subscrive? —

Se imprascia in Berolinu faim'a, ca Napoleonu va fi dusu la Königsberg, vechia capitale a Prusiei,

de unde vrea a dictá pacea cu Bismarcu? — Asiá deca Napoleonu va fi si elu vendicatoriulu libertatii francese in soldulu absolutistiloru, feudalistiloru si infalibilistiloru, ceea ce o credu unii, cari nu-si potu esplicá predarea lui, candu poté se scape chiaru si in Belgia, cu cei 10 mii francesi, cari depusa armele pe pamentulu Belgiului, viitorulu va descoperi si enigmatic'a acésta predare.

**ROMANIA.** Bucureci. Caderea lui Napoleonu si nefericit'a catastrofa dela Sadan a consternat multu animile romaniloru din Romani'a si acésta cu atatu mai multu, cu catu ca vedu, ca tractarea regimului facia cu barbatii liberali si francesofili e totu mai cutediatória. Dupa Ioann Brateanu care fu prinsu si arestatu la Pitesci acum se aude, ca s'a arestatu si Rosetti directorulu „Romanului“, tocma candu mergea pe Dunne in susu la Turnu Severinu. Rolulu de politia secreta se jóca de minune.—Se crede, ca va urmá o stramutare in ministeriu, premeninduse tenerii cu betrani d'acelasiu soiu.

**PORNIREA ORIENTULUI.** Din Constantino-pole aduce „Freier Orient“ sciri de mare importantia cumca solulu rusescu Ignatiew ar' fi datu o nota Sultanului, in care pretinde, ca tractatulu de Parisu din 1856 si-a perduto valórea. In urma acésta s'a tienutu consiliu ministerialu si s'a datu ordine pentru conchiamarea redifiloru. „Swoboda“ provoca pe romani, bulgari, serbi, greci la arme pentru a formá o confederatiune danubiana. In Bulgaria o banda de 600 ómeni s'a trasu in muntii Balcanului.

**Novissimum.** Elvetia a recunoscutu repubic'a francesa. Mac-Mahon nu e mortu. — Prussianii provocara cetatea Laon la predare; ea se opuse. Anteposturile germane se afla la Soissons.

In Itali'a s'a proclamatu in vre-o cateva orasie repubic'a binevenita. Meetingurile impingu la Rom'a. Ministeriulu 'si dede demisiunea. Se sustiene scirea, ca V. Emanuele vré se abdica. Ispania vré se dè si formalitate republicei actuale. Latinismulu amenintatiu de germanismu si slavismu trebue se se puna umeru la umeru, si liberalismulu le va fi aliatulu vietiei eterne.

„Consiliulu scolasticu districtuale alu Brasovului va tiené a trei'a siedintia a s'a la 16 Sept. a. c. in Brasovu, demanéti'a la 9 óre.“

**Bibliografia.** Au esitu de sub tipariu „Elemente de istoria si Geografie pentru clasele gimnasiale si reale inferioare“ de Dr. Nicolau Popu, profesoru la gimnasiulu romanu din Brasovu. Evolu mediu. Suntetu in placuta positiune de a ne dà o parere fórt favorabila despre acestu opusioru, ca-ci e lucratu cu multa chiaritate atatu in pri-vinti'a cuprinsului catu si a formezi. Vedemu ca autorulu s'a convinsu din esperintia catu si ce materialu pote patrunde unu scolaru din gimnasiulu inferioru, si in ce modu trebuie sa i se predé, ca sa simta insusi scolariulu placere la studiu. Impartirea materialului e facuta cu atat'a esactitate, incatu nici celu mai debilu scolaru se nu aiba nici cea mai mica greutate de a-si castigá unu conceptu chiaru. Metod'a prescurtata, ce vedemu, ca o-a aplicatu, nu potemu decatu se o aprobadu, ca-ci prin metod'a acésta e ferit scolariulu de memorare, de óre ce nici unu profesoru nu-si va multiami că scolariulu se-i recitedie cuvintele din carte, se-i recitedie dicu, cuprinsulu asiá de schizat, cum e in manualu. In fine inca unu momentu ce contribue la apretiarea acestui opusioru cste, ca pentru prima óra vedemu intr'unu manualu de estinderea celui de facia ca s'a tienutu contu si de istoria nostra natuinala, dandui-se si ei locu cuvenit intre celealte popore. De aceea recomandam introducerea acestui manualu in tote clasele gimnasiale si reale inf.; eara pe D-nulu autoru l'u rogamu, că se lucre mai departe, că catu mai eu-rendu se vedemu si partea a trei'a, care va tractá despre evulu nou.

Nr. 245.—1870.

### Concursu.

Amesuratul conclusului adunarei generale a Asociatiunei trans. pentru literatur'a si cultur'a po-

porului romanu; tienute in 8—10 Augustu c. n. a. c. la Naseudu p. XIV. cum si decisiunei Comit. Asoc. trane aduse in siedint'a de astadi, se publica prin acésta concursu la urmatóriile stipendie si ajutorie.

1. La unu stipendiu de 300 fl. v. a. pentru unu technicu, usuatu pana acum'a de Nicolau Galu, carele pana acum'a n'a satisfacutu conditiunei de a se legitimá la comitetu despre progresulu in studie pre anulu scol. 1869/70.

2. La döue stipendii de cate 50 fl. pentru doi gimnasisti.

3. La unu stipendiu de 50 fl. v. a. destinat pentru unu studente la scóla reale.

4. La döue ajutorie de cate 50 fl. v. a. pentru doi sodali, carii au ajunsu a se face maestri si in urma

5. La patru ajutorie de cate 25 fl. v. a. pentru invetiacei de meseria, carii au ajunsu a se face sodali.

Terminulu concursului pentru stipendiulu de sub posit. 1. se defige pre 20 Septembre c. n. a. c. iar' pentru stipendiele si ajutoriele de sub posit. 2, 3, 4 si 5 se defige pre 1-a Octobre c. n. a. c.

Concurrentii la stipendiele de sub posit. 12 si 3 au de u asterne la subserisulu comitetu pana la terminii mai susu indigitati:

- a) testimoniu de botezu,
- b) testimoniu scolasticu de pre an. scol. 1869 si 1870.
- c) testimoniu de paupertate.

Dela concurrenti la ajutoriele de sub pos. 4, pre langa atestatulu de botezu se cere se se legitimezie cu atestatul demnu de creditia despre invetiarea respesivei meseria asiá, că s'o pote purta de sine, precum si despre concesiunea la aceea.

Iar' dela concurrentii la ajutoriele de sub pos. 5. pre langa atestatul de botezu se cere adeverintia dela maestru respectivu despre desteritatea in meseria, cu care s'a ocupatu si despre harnici'a de a se face sodalu.

Totu odata se aduce la cunoscintia celor alalti stipendiati ai Asociatiunei trane si anume: Ioann Marcusiu, Pntru Em. Prodanu, Stefanu Chirila si Nicolau Fogarasiu, carii au documentatua deja pro-

gresulu in studio, pre an. scol. trecutu, dupa care au meritatu a fi sustienuti in usuarea stipendielor si pre anulu scolasticu 1870/71 că la tempulu seu, sa documentatua la comitetu inmatriculara loru la respectivele institute, caci din contra stipendiele loru se voru considerá de vacante. \*)

Sabiu in 31 Angustu 1870 c. n.

Comitetulu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu.

Nr. Asoc. 245—1870.

### Concursu.

Amesuratul conclusului adunarei generale a Asociatiunei transilvane tienute la Naseudu in 8—10 Augustu c. n. a. c. p. XIV. cum si decisiunei comitetului aduse in siedint'a de astadi, se publica prin acésta concursu la döue premie de cate 25 fl. v. a. destinate pentru acei'a, carii vor dovedi, ca au presutu celu putiu 200 altoi prinsi. Terminulu concursului se defige pre 1-a Octobre c. n. 1870.

Concurrentii respectivi au de asi tramite la subserisulu comitetu pana la terminulu mai susu insesnatu, concursele loru provediute cu documentele recerute si anume: cu adeverintia din partea parochului locale si a protopopului respectivu despre prasirea cu succesu a acelor altoi. Si déca protopopulu respectivu din intemplare, n'aru fi membru alu Asociatiunei, atunci se arete adeverinti'a, afara din partea parochului locale si dela protopopulu celu mai de apropre, carele este membru alu Asociatiunei.

Sabiu, iu 31 Angustu c. n. 1870.

Comitetulu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

### CURSURI LE

| la bursa in 6 Sept. 1870 sta asia: |    |    |                    |
|------------------------------------|----|----|--------------------|
| Galbini imperatesci                | —  | —  | 5 fl. 42 cr. v. a. |
| Napoleoni                          | —  | —  | 9 " 92 "           |
| Augsburg                           | —  | —  | 123 " 25 "         |
| London                             | —  | —  | 124 " 70 "         |
| Imprumutulu nationalu              | —  | —  | 66 " — "           |
| Obligatiile metalice vechi de 5%   | 56 | 25 | " "                |

## INSTITUTULU de pensiune generalu din Brasovu,

dupa computul manipulatiunei din urma posede considerabilulu capitalu de

**724.712 fl. 71 cr. m. a.,**

care e asiediatu cu securitate pupilaria si e proprietate singuru numai a membrilor lui.

Pana in finea anului 1869 se platira din institutu că pensiuni **168.413 fl. 60 cr. m. a.**

Dreptulu la un'a pensiune intréga simpla din institutulu acest'a se castiga prin contribuiri anuali neintrerupte de cate 12 fl. 60 cr., in restempu de 17 ani, care dreptu prin alte prestatiuni de 17 ani, adica prin prestatiuni de mai multe contribuiri se pote inmultii si indieci; dar' si cei mai seracuti -si potu asigura pensiuni partiale prin una sau mai multe contribuiri de cate 1 fl. 26 cr.

In anulu alu 18 dupa anulu de intrare se incepe primirea pensiunei. Pensiuenea prima si la membrii cei mai tineri e cu multu mai mare decatu un'a contribuire anuala, la membri mai berasi totusi pensiunea trece si preste sum'a incincita a contribuirei anuale si cresce din anu in anu totu mai multu.

Cine a pasit u preste anulu 48 alu vietiei, trebuie se presteze adausulu betranetiei, la prim'a intrare, pentru atati ani, cu cati ani au pasit u preste anulu 48 alu vietiei, intra inse si la tragera pensiunei cu atati ani mai degraba.

Folosele ce le da institutulu acesta suntu atatu de invederate, incatu trebuie se tragemu atentiunea fiacarui, care vré a ingrigi de viitorulu seu, sau a loru sei, intr'unu modu inlesnitiosu, cumca declaratiunile a intrá pentru anulu acesta se potu primi **numai pana la finea lui Octobre** in cancelari'a directiunei, in Brasovu, tergulu cailor Nr. 35, sau la dd. agenti ai acestui institutu; mai tragemu luarea aminte a membrilor, cari nu si-au solvitu in laintru contingentele sale anuale, că se si solveze contribuirile pana la terminulu acest'a, pentru a la din contra numai siesi voru avé a imputá intrarea mai tardia in perceptiunea pensiunei, care trebuie necesarminte se urmeze din nepunctual'a depurare a contribuirilor.

In fine membrii aceia ai institutului, cari in anulu 1869 au solvitu contribuiri anuale a 17. se provoca, că se-si dè côlele loru de cuitare directiunei acestia fara intardiare, sau nemidiulocitu, sau print'r'unulu din domnii agenti, pentrucá se se pote provedé inca de pe acum cu asecurarea pensiunei si pentrucá se se incungiure vreo intardiare a esolvirei pensiunei in lun'a lui Ianuariu 1870.

Statutele se potu vedé atatu la cancelari'a directiunei, catu si la domnii agenti ai acestui institutu, unde se voru dà si esplicari dorite cu tota placerea si parabilitatea.

### Directiunea

institutului generalu brasoveanu de pensiune.

Acestu institutu de pensiune redicatu de sasii brasovieni ne potu atrage a face asemenea pentru asecurarea filor si rudeniilor cu usiurata pe lunga contribuirea contingentului anuale, candu tuturor calea deschisa. —